

ESPAGNOL CLASSES DE 3èmes bilingues avec Marie-Cécile Mandot

En introduction à la nouvelle séquence de cours qui a pour thème l'immigration, essayez de vous mettre à la place de Michel SAINT LAMBERT, qui quitte, enfant, l'île de la Réunion pour la métropole.

Imaginez ce qu'il va laisser et ce qu'il va trouver à partir de ce qu'il exprime dans ses tableaux.

Vous utiliserez les structures grammaticales suivantes : l'expression de la simultanéité AL + verbe à l'Infinitif et l'expression du futur IR A + Infinitif.

Al salir él está triste porque ha perdido a su familia, su tierra, sus raíces ... En Francia ha encontrado el porvenir, el racismo, la riqueza, una nueva lengua.

El está triste porque quita su país pero en Francia puede estudiar.

Tiene que expresar lo que siente en la pintura.

El va a una familia acogedora. El está sorprendido porque el clima es frío y llueve.

Charlotte et Léna

Sus raíces

Va a dejar su cultura para encontrar la cultura francesa.

Va a dejar su lengua "criolla" para encontrar la lengua francesa.

Al salir de su isla, va a dejar el calor para encontrar la frescura de Francia.

La comida francesa es diferente de la comida de la Réunion.

Va a dejar su casa y su familia pobre para una nueva casa y una nueva familia que no conoce.

Célia et Anaïs



Pensamientos

« Lo que voy a dejar en la Réunion son los colores : los colores de las flores, de las frutas, del mar ... Lo que voy a dejar también es el calor y la alegría. Yo pierdo a mi familia y mi casa. Yo estoy triste de marcharme, pero voy a encontrar en Francia las mejores carreras de escuela. Yo espero que voy a encontrar trabajo. »

Lily Lavigne et Mathilde Dufau

« Ce que je vais laisser à la Réunion ce sont les couleurs : les couleurs des fleurs, des fruits, de la mer ... Ce que je vais laisser aussi c'est la chaleur et la joie. Je perds ma famille et ma maison. Je suis triste de partir, mais je vais trouver en France les meilleures études. J'espère que je vais trouver du travail. »



El artista va a dejar a su familia, su cultura, el paisaje de la isla de la Réunion.

Lo que va a encontrar es un nuevo modo de vida , una nueva cultura , una nueva lengua , nuevos paisajes y una nueva familia, una nueva educación.

El artista va a encontrar una profesión.

El artista va a Francia para estudiar una carrera.

Félicie , Alicia, Charlène



Al salir de la Reunión, el artista deja a su familia, su libertad, sus amigos y la naturaleza de su isla.
 Lo que va a encontrar es la riqueza pero en Francia hay racismo y no está su madre.
 Va a aprender también la cultura francesa y la pintura con su imaginación. Los colores que utiliza son calientes, le recuerdan su niñez en la Reunión.

Amélie Pérès et Marion Despagnet

Al ir a Francia, el artista piensa que va a ser alegre pero no es la verdad. Va a encontrar a una familia que va a acogerlo. Va a estar muy triste porque ha dejado a su familia.
 Al llegar a Francia, ha perdido sus costumbres, su familia, su isla, sus amigos, su casa...
 En Francia no hay el agua azul del mar, los pájaros, la vegetación, también en Francia el clima no es tropical como en su isla.
 También ha dejado su lengua materna por eso parece muy triste.

Maylis, Maëva, Aurore



ÉCRITURE DE CES TEXTES DEVANT LESŒUVRES AVEC LE PROFESSEUR D'ESPAGNOL

Al dejar su isla pobre, el artista va a encontrar un país rico.
 El ha perdido su lengua natal : el criollo.
 Al salir de la Reunion, él ha perdido a su familia, su cultura, su país.
 Al marcharse para Francia, Michel Saint-Lambert descubre su pasión : el arte.
 En Francia, ha comprendido que es negro.
 Y también, en Francia, él encuentra una profesión que le permite vivir.

Kilian et Louise 3°

El artista vivía en la Réunion y ha ido a Francia para sus estudios.
 El ha llegado a Francia muy poco vestido porque en su país hace calor.
 Una familia lo ha acogido y él no ha visto a su madre hasta los 23 años .
 Lo que va a conservar son los flores de su país .
 Lo que va a dibujar son los personajes de perfil que pueden representar a su mujer o a su madre .

Marion et Justine. 3°A

